

# El Arco Iris

Cette édition a été totalement sponsorisée! Merci aux généreuses personnes qui ont permis que cette gazette voie le jour.

Gazette de la Fondation Internationale « Les Enfants de L'Arc-en-Ciel »

N°13 | Décembre 2020

## Chères mairaines, chers parrains, chers donateurs,

Cette 13<sup>e</sup> édition de notre gazette « El Arco Iris », vous présente les événements marquants de l'année scolaire 2019-2020, si particulière en raison de la pandémie de COVID-19.

Espérons que face à cette crise mondiale, chacun de nous saura relever les défis qui s'offrent à lui pour aller vers un monde plus juste. C'est depuis toujours un des principaux objectifs de notre école.

**8 NOVEMBRE 2019**

## Les joutes sportives intramuros

Cette année, nous avons décidé d'organiser une journée de joutes sportives pour toutes les classes du Centre.

Quatre parcours ont été préparés avec des niveaux de difficultés différents selon l'âge de nos élèves.

Pour chaque épreuve, 3 équipes furent formées intégrant les élèves de différentes classes afin d'égaliser les forces.

Plus l'âge des élèves augmentait, plus les difficultés du parcours devenaient complexes.

Les élèves ont participé à tour de rôles. Cela permit à ceux qui attendaient que commence leur épreuve, de faire office de supporters et d'encourager les autres classes.

Certains élèves du Lycée se sont tout naturellement intégrés aux épreuves des plus petits pour aider certains de

leurs plus jeunes camarades un peu perdus durant leur parcours.

Malgré le fait que la pluie nous fit arrêter puis reprendre les joutes à plusieurs reprises, la bonne humeur et le fair-play furent bien présents lors de chaque épreuve.

Quelques parents du cycle de Primaire venus encourager leurs enfants se sont même intégrés à l'équipe chargée d'évacuer l'eau de pluie du terrain.

Il y eut aussi un tournoi de basketball masculin et un de volleyball mixte.

Ce fut comme à l'habitude une belle journée remplie d'émotions et de rires partagés. *Dagmara Ochrymowicz*



**27 FÉVRIER 2020**

## Fête de l'indépendance nationale



Cette année, nous avons eu plusieurs surprises. Tout d'abord, le comité de professeurs chargé des activités prépara quatre spectacles au lieu d'un seul comme à l'accoutumée ! Un acte auquel assistèrent de nombreux parents grâce à l'espace dont dispose notre salle polyvalente. Le spectacle fut bien diversifié entre la chanson, la danse, la poésie et le théâtre. Pour commémorer la fête nationale dominicaine, comme chaque année, nous avons participé au défilé officiel parmi toutes les écoles de la région de Cabrera.

Certains élèves de la dernière Promotion du Bac « LITHIUM », présents ce jour à Cabrera, ont voulu défiler avec leur anciens camarades et ont ainsi dirigé les tout petits de 1<sup>re</sup> année Primaire qui défilaient pour la première fois en tête du cortège. C'est toujours émouvant de revoir ses anciens élèves, surtout quand ils nous témoignent oh combien leur Centre leur manque. Quel plaisir partagé ce fut de se revoir lors de cette occasion ! *Dagmara Ochrymowicz*



8-14 DÉCEMBRE 2019

# La semaine artistique

**Vous rappelez-vous des artistes urbains et de leur promesse ? (voir Gazette n°12).  
Chose promise, chose due.**

C'est au mois de décembre 2019 que nos chers artistes se sont donnés rendez-vous au Centre afin de lui donner un nouveau look artistico-éducatif. C'est avec un grand plaisir que nous avons à nouveau accueilli : Shak, Freco, SK, Mr. Letta, BarbaRoja et Medio Peso (leurs noms d'artiste). Durant cette semaine, nos élèves, professeurs et employés ont eu la chance de découvrir le processus artistique appelé « Graffiti » et « Fresque Murale » de sa création jusqu'à la touche finale donnée par la signature de l'artiste.

Chaque artiste avait pour but de transmettre « sa vision de l'éducation » dans une création artistique totalement libre. C'est ainsi que chacun a choisi sa toile : Shak prit le mur le plus haut de la salle d'art en collaborant avec SK pour les 5 autres murs ; Freco et Barba-Roja se partagèrent l'édifice des toilettes ; Mr. Letta s'occupa du local technique, et Medio Peso s'installèrent dans le garage. >

**ANECDOTE 2**  
Un élève de 4<sup>e</sup> Primaire a vécu un éveil artiste et a demandé à ses parents de lui préparer un coin dessin-peinture à la maison.

**ANECDOTE 3**  
Malgré le peu de moyens financiers, beaucoup de parents ont participé aux frais des petits déjeuners des artistes en envoyant des fruits ou des jus.

Une fois les œuvres d'art achevées, Shak, SK et Freco ont donné un mini cours sur le graffiti à tous les élèves de Primaire et Secondaire. S'en est suivi un bel et joyeux échange de questions-réponses et d'analyses des œuvres d'art des plus amusantes pour tous.

Nos élèves du Lycée ont eu droit à une présentation vidéo plus technique sur le graffiti donnée par SK.

De plus, les élèves des 2 dernières années de Lycée ont été intégrés en tant qu'« apprentis artistes » sur différentes fresques ou graffitis.

Ce fut une magnifique semaine durant laquelle nos élèves ont pu découvrir un univers de possibilités en couleurs.

Cette activité artistico-éducative n'aurait pu avoir lieu sans la généreuse contribution de Playa Grande Golf & Océan Club qui a généreusement offert la peinture et les sprays aérosols. *Dagmara Ochrymowicz*



> Miguel Hernandez, quant à lui, avait émis le souhait de faire découvrir le body painting sur visage aux plus petits de nos élèves du Primaire. Ce que Miguel n'avait pas prévu fut le succès qu'auraient les beaux visages colorés des élèves de 1<sup>er</sup> auprès de leurs autres camarades... qui, bien entendu, voulurent aussi être transformés en lion, papillon, Spiderman, fleur etc. et qui demandaient tous les jours : « Nous aussi on aura droit aux jolies couleurs sur notre visage ? ». Ce fut un vrai défi que de peindre 110 visages en 3 matinées. Heureusement que SK, toujours prêt à aider, porta secours à Miguel afin que chaque élève puisse avoir un joli souvenir.



**ANECDOTE 1**  
Nous avons pu constater un nombre anormalement élevé de « sorties aux toilettes » durant cette semaine ; o)



## Mot de SK

“ Mi nombre es Richard Policarpo o mejor conocido como SK (nombre artístico) miembro del crew de graffitis D.O.L KREW. Mi experiencia junto a la fundación Los Niños del Arco Iris fue maravillosa ; la conexión con los jóvenes siempre dispuestos y muy educados formando parte de nuestros murales realizados allá apoyándonos y aportando ideas por la creación del mismo. Me encanto la formación artística de los jóvenes así como el excelente trato que nos dieron todos los profesores y miembros de la fundación. Por nuestra parte fue todo maravilloso y una experiencia inolvidable ; llena de bellos recuerdos, compartimos muchas historias y risas de las cuales jamás vamos a olvidar por que se quedaron tatuadas en nuestras almas y corazones. Miles bendiciones a todos que jamás dejen de crear y hacer arte ya que esta es una buena forma de cambiar el mundo en el cual estamos viviendo actualmente... nos despedimos con una gran sonrisa y muchos buenos recuerdos. ”

*Je m'appelle Richard Policarpo, plus connu sous le nom de SK (nom d'artiste), membre du collectif de graffitis D.O.L KREW.*

*Mon expérience avec la Fondation Los Niños del Arco Iris a été merveilleuse ; de la connexion avec les jeunes, toujours disponibles et très éduqués, qui ont participé aux peintures murales réalisées, jusqu'à l'aide et les idées qu'ils nous ont apporté pour la création même. J'ai adoré la formation artistique des jeunes ainsi que l'excellent accueil que nous ont fait tous les professeurs et les membres de la Fondation. En ce qui nous concerne, tout a été merveilleux et restera une expérience inoubliable, pleine de beaux souvenirs. Nous avons partagé de nombreuses histoires et rires que nous n'oublierons jamais parce qu'ils resteront tatoués dans nos âmes et nos cœurs.*

*Des milliers de bénédictions à tous. Ne cessez jamais de créer et de faire de l'Art car c'est un bon moyen de changer le monde dans lequel nous vivons actuellement... Nous vous disons au revoir avec un grand sourire et plein de bons souvenirs.*



En octobre, nous avons eu la visite d'un jeune bénévole, Gabriel Lavra, qui durant son séjour a mis ses talents de vidéaste amateur au service de notre Centre scolaire. Vous pouvez découvrir ces vidéos sur notre site internet ([www.childrenworld.ch](http://www.childrenworld.ch)).

« Lorsque je suis arrivé en République Dominicaine en octobre 2019, il faisait tout le temps très chaud et très beau, le centre scolaire de notre association m'est apparu très lumineux. La Directrice académique, Dagmara, m'avait demandé de participer à la vie scolaire et de faire des photos, des films afin de pouvoir les mettre sur notre nouveau site web.

J'ai passé du temps avec les élèves dans les classes, j'ai joué avec eux dans la cour, ils étaient très souriants, et avaient l'air joyeux. On ne parlait pas la même langue, mais on faisait des compromis anglais-français-espagnol car certains élèves maîtrisaient plutôt bien d'autres langues que l'espagnol.

Mon rôle était de prendre des photos et des vidéos du centre scolaire, les élèves, les cours, la récréation... J'ai donc rempli

ma mission dans une bonne ambiance car les élèves étaient plus amusés qu'intimidés à l'idée qu'on les filme. C'était pour moi une bonne expérience que j'ai pris plaisir à faire. Je suis en train de suivre des études dans l'audiovisuel, donc c'était une occasion en or pour moi de m'exercer dans le domaine dans lequel je souhaite me retrouver à l'avenir. »

Gabriel Lavra



Jacques Taverney, dit Zinet, a rejoint ses amis Christian et Christine pour Noël. Il était déjà venu visiter l'école en 2014. Il nous livre ses impressions après ces quelques années écoulées.



« Je m'appelle Jacques Taverney (dit Zinet) et j'habite Vevey (Suisse). Modeste donateur, je suis aussi ami musicien depuis l'enfance de Christian Monney, membre du Conseil de la Fondation, puis, par la suite, de toute sa famille.

N'étant plus revenu dans la région de Sosua, depuis 5 ans, me voilà à nouveau de retour à Cabrera. Cette invitation m'a été adressée par Christian et Christine Monney (membres du Conseil de la Fondation) avec lesquels j'ai pu voyager puis loger dans leur maison, à proximité directe de l'école. Dès lors, j'ai pu constater, dans un climat des plus agréables, les améliorations réalisées non seulement sur le plan routier, mais également au niveau des infrastructures de l'école et de la réputation de l'enseignement. Quel plaisir de voir des élèves souriants, disciplinés, bien encadrés par leur directrice Danuta et sa fille Dagmara ainsi que par les enseignants et le Conseil de la Fondation.

Après une parenthèse de deux semaines à Sosua, j'ai été invité pour la fête de Noël chez la directrice avec les membres présents du Conseil. Ce Noël a été très chaleureux, une vraie fête de famille. Je suis reparti le cœur rempli de magnifiques moments partagés avec des personnes très engagées auxquelles je souhaite plein succès pour la poursuite de leur engagement inconditionnel.

Bravo et merci ! A bientôt ! »

Zinet

## De nombreuses visites

L'année scolaire 2019-2020 a débuté sous le signe des visites, nous étions loin alors de nous douter que cela ne serait bientôt plus possible...

Au mois de décembre, Bernard Lonchamp, Christian et Christine Monney – tous membres du Conseil de la Fondation suisse – sont venus passer les fêtes de Noël et ont pu assister à la belle fête de Noël de l'école, appelée ici la journée des enfants. Ce fut un très beau spectacle de fin d'année révélant de nombreux talents artistiques parmi nos élèves, que ce soit en danse, en chant ou en présence scénique.

« Quelle joie d'être présente à l'occasion de la fête de Noël de l'école ; d'assister à la venue des élèves endimanchés ou costumés pour leurs productions, avec un large sourire aux lèvres ; de découvrir la salle joliment décorée par quelques professeurs, s'illuminer des poèmes et des scénettes récités par les étudiants et résonner des chants de bonheur et de joie, en espagnol bien sûr, mais aussi en anglais « of course » et pour mon plus grand plaisir également en français, sous la direction experte de leur professeure de français, Fabienne Martin. Beaucoup d'émotions lors du discours de la fondatrice, Madame Danuta Sokólska, accueillie par un tonnerre d'applaudissements, et pour conclure la manifestation, une collation agrémentait la fête.

« Gracias à todos », un vrai enchantement ! »

Christine Monney



Enfin, Bernadette Aigroz, également membre du conseil de la Fondation, a pu assister le 14 février 2020 à la célébration de la Saint Valentin et de sa performance devenue une tradition du Centre attendue par tous.

« Bonjour à tous, C'est avec un immense plaisir que j'ai assisté à la fête du 14 février du Centre peu avant l'épidémie. Toujours très touchée par ce lieu, je désire partager ce moment joyeux avec vous.

Ce fut une journée magnifique remplie de joie qui a engendré beaucoup de travail et d'investissement de la part des élèves et des professeurs pour la réalisation parfaite de ce moment (photo à l'appui).

Je me suis rendue compte que cette fête n'est pas seulement dédiée aux amoureux mais est aussi destinée à l'amitié qui prend ici tout son sens. Le plaisir d'offrir un petit présent, soit aux professeurs, soit entre élèves, rend heureux : leurs yeux étaient remplis d'étoiles.

La générosité du cœur est très présente sur le site, et je m'en réjouis. Un grand merci aux enfants ! »

Bernadette A.

## Impacts liés au COVID-19

**Comment est arrivée la pandémie de COVID-19 sur notre île ? Selon les informations officielles, le patient zéro fut un touriste italien arrivé en février. De là, toutes les personnes en contacts avec lui ont été infectées comme partout ailleurs. Bien que les aéroports et ports maritimes aient été fermés en mars, le mal était déjà fait.**

### Gestion de la pandémie de COVID-19 en République Dominicaine

Le gouvernement dominicain a agi en décrétant l'état d'urgence dès l'apparition des premiers cas de COVID-19. Dès le 16 mars 2020, une quarantaine obligatoire a été mise en place ; aéroports, ports maritimes, transit terrestre, écoles, hôtels, magasins non alimentaires ont été fermés. Quelques banques et bureaux administratifs ont continué à travailler avec un horaire et un personnel très réduit. Le port du masque a été rendu obligatoire dans tous les lieux publics. Un couvre-feu a été instauré de 17 h à 6 h. Toute personne ne respectant pas les mesures de précaution était mise en garde à vue. Même l'élection présidentielle de mai 2020 a été déplacée au 8 juillet 2020.

Ces mesures se sont progressivement allégées avec une réouverture des commerces dès le 11 mai 2020, des horaires de couvre-feu plus souples dans certaines provinces. Les frontières ont été rouvertes le 1<sup>er</sup> juillet afin de permettre une reprise progressive du tourisme, première source de revenu du pays.

Alors que l'épidémie semblait être encore « sous-contrôle » en mai, les contagions se sont progressivement envolées pour atteindre le nombre alarmant de 1200 nouveaux cas par jour suite à la période électorale. Le gouvernement a dû décréter un nouvel état d'urgence de 45 jours avec l'instauration de mesures plus strictes. La campagne électorale et les élections elles-mêmes ont largement contribué à la propagation du virus. En République Dominicaine, les élections se tiennent dans la commune de naissance de l'électeur et non dans

sa commune de résidence, impliquant des déplacements de masse dans tout le pays.

De plus, le faible niveau de vie de la majorité de la population, l'accès à l'eau courante encore inexistant dans une grande partie du pays, un système de santé plus que précaire voire inexistant favorisèrent la propagation du virus.

Le taux de 1.03/1000 de cas de COVID-19 en République Dominicaine en date du 14 mai est passé à 5.049/1000 le 21 juillet .

**Aide du gouvernement dominicain** Dès avril 2020, le gouvernement dominicain a mis en place plusieurs programmes d'aide financière tels que « QuedatenCasa », « FASE », « Para ti » afin que le peuple dominicain ne meure pas de faim. Ces programmes ont été mis en place vu qu'il n'existe pas de système de chômage quel qu'il soit. Afin de bénéficier d'un de ces programmes d'aide, il faut remplir un certain nombre de prérequis. Le programme **Fonds d'Assistance Sociale** à l'**Employé** est destiné aux petites entreprises, aux associations et fondations à but non lucratif qui sont à jour avec le paiement de la TSS (Trésorerie de la Sécurité Sociale). La Responsable des relations publiques, Dagmara Ochrymowicz a fait preuve du plus grand acharnement pour obtenir les renseignements, faire valider les prérequis et toutes les démarches nécessaires pour que la Fondation soit incluse dans le programme FASE. Durant cette période où toutes les administrations étaient quasiment fermées, elle a reçu le précieux appui de Me Jorge



Leandro Cabrera, avocat de Santo Domingo et ami de la Fondation, qu'il a apporté bénévolement afin que notre dossier puisse aboutir.

Notre Centre bénéficie de l'aide gouvernementale depuis le mois de mai. Cette aide devrait se poursuivre jusqu'à la fin de l'état d'urgence sanitaire.

### Qui bénéficie du FASE :

- > Les institutions à jour avec le paiement des cotisations à la TSS.
  - > Le gouvernement verse directement sur le compte bancaire de chaque employé la somme de 8,500.00 pesos maximum (soit 133 francs suisses ou 123 euros).
  - > L'employeur est invité à compléter dans la mesure de ses possibilités financières le salaire de ses employés.
  - > Il n'y a aucune obligation légale de compléter la différence entre le salaire et le montant reçu du gouvernement.
- Fidèle à ses valeurs de solidarité, la Fondation Internationale Les Enfants de l'Arc-en-Ciel a fait le maximum pour préserver entièrement la rémunération de ses employés jusqu'en juillet 2020 et ce malgré une situation financière fortement impactée par la pandémie de COVID-19.

## Echanges interscolaires

En 2019, nous avons poursuivi l'échange entre le collège Saint Thomas d'Aquin Veritas (France) et notre Centre. La classe de 4<sup>e</sup> OEILLET de Madame Muriel Rajon était très motivée par ce projet. Cependant avec la COVID-19, tous les établissements ont été fermés, et malheureusement, la classe n'a pas pu achever le projet entrepris.

Mais de retour au collège, fin mai, les élèves de 4<sup>e</sup> OEILLET ont tout de suite émis le souhait de faire un geste pour la Fondation Les Enfants de l'Arc-en-Ciel, même s'ils ne pouvaient pas mener à bien le projet initialement prévu. Ils ont décidé de faire chacun un don en fonction de leurs moyens. La classe a récolté ainsi la somme de 200 €. Ils ont également rédigé une lettre en espagnol et tous ont signé une carte. *Evelyne Develey*



## Les finances de la Fondation



En termes de financement, la direction de la Fondation a décidé d'élargir sa stratégie de recherches de fonds.

Depuis des années le but était de trouver les fonds pour couvrir les frais de base de fonctionnement. Ce que la Fondation a réussi à faire avec beaucoup de détermination, de volonté et de difficultés.

Aujourd'hui, nous désirons améliorer la qualité de l'enseignement et penser à plus long termes à la pérennité de la Fondation. Notre situation financière doit se renforcer afin de faire face de manière plus sereine aux années difficiles et aux catastrophes qui se passent autour de la planète et qui peuvent, dans un monde globalisé, nous affecter lourdement.

**Les grands axes de nos recherches de fonds sont les suivants :**

- > Augmenter nos liquidités pour pouvoir obtenir une certaine rentabilité sur le surplus et ainsi nous autofinancer en partie.
- > Investir dans la qualité de l'enseignement.
- > Créer des réserves pour assurer la pérennité financière à long terme.
- > Investir pour la rénovation des bâtiments.

Pour atteindre ces objectifs, le coût par élève et par mois se monte à 7'050 pesos dominicains soit environ 110 francs suisses ou 102 euros (taux du 07.09.2020).

Les chiffres parlent d'eux-mêmes et expliquent notre besoin **de trouver de nouveaux parrainages** permettant de pérenniser ainsi la santé financière du Centre scolaire. *Bernard Lonchamp*

## Promotion du Bac 2020

En raison de la pandémie de COVID-19, les épreuves du Bac ont été repoussées 2 fois pour enfin être annulées à la fin de mois d'août.

En juin, un diplôme provisoire a été fait pour tous les futurs bacheliers du pays afin que ces derniers puissent s'inscrire dans des universités ou à des cours professionnels dans l'attente de passer lesdits examens.

Nos élèves, tout comme bien d'autres à travers le monde, n'ont donc pas pu vivre leur dernière année de lycée de manière normale. Il n'y a pas eu d'examen, pas de cours spéciaux « Révision au Bac », pas de promotion spéciale, pas de cérémonie de remise de diplôme, pas de bal de fin d'année, etc. Par promotion spéciale, il faut entendre que la tradition veut que les bacheliers choisissent un nom de promotion et changent d'uniforme pour les derniers mois d'études. Cette année, la tradition n'a pas eu sa place et la promo nommée « ELITE » fut annulée.

C'est lors d'une séparation physiquement obligatoire que l'on se rend compte de l'importance de la présence, de l'écoute, du soutien que nous apporte l'autre, qu'il soit camarade de classe, professeur ou ami. Ce lien ne peut être que renforcé lors des retrouvailles. C'est au cours de la remise

des bulletins de notes que « nos bacheliers 2020 » se sont à nouveau retrouvés. Venus accompagnés de leurs parents, ils ont dû appliquer un protocole de gestes barrières indispensables tels que prise de température avant l'entrée au centre, masques et gants obligatoires, distance de 2 mètres entre chaque personne.

Au début, il flotta un léger malaise palpable dû au fait de ne pas savoir comment se comporter... toute la spontanéité caractérisant nos élèves semblaient avoir été brimée pendant ces 4 mois de quarantaine obligatoire. Il fallut un certain temps pour que nos élèves se relâchent mais heureusement nous les retrouvâmes bien égaux à eux-mêmes lors d'une séance photos. On devinait leurs sourires bien que cachés par les masques grâce aux commissures des yeux qui se plissaient au fur et à mesure des échanges et rires sur leur vécu de cette expérience hors norme. Chacun ressortit de cette expérience en apprenant une nouvelle compétence, telle que la cuisine, la boulangerie ou les tâches ménagères. Certains trouvèrent même

un travail pour aider la famille.

Nous nous séparâmes avec des larmes aux yeux sous une pluie de remerciements très touchants de la part des parents. Ils ont

souhaité que nous transmettions leur plus profonde gratitude aux membres de la Fondation, aux parrains, marraines et donateurs qui ont permis à leurs enfants d'étudier dans un centre aussi prestigieux que celui des Enfants de l'Arc-en-Ciel. *Dagmara Ochrymowicz*



## Nos élèves face au virus

Avec l'arrivée du coronavirus, l'année scolaire « en présentiel » s'est terminée le vendredi 13 mars 2020.

Comme toutes les écoles du pays, notre Centre scolaire a dû fermer ses portes à partir du lundi 16 mars et ce jusqu'à nouvel avis. Dès le 17 mars, la Direction a mis en place un programme d'apprentissage permettant de faire face à cette situation extrême et inattendue. Il a été demandé aux parents de maintenir à la maison une routine scolaire, de respecter l'horaire habituel de classe etc. afin de sauvegarder l'équilibre psychologique des enfants.

L'application WhatsApp a permis d'organiser non seulement l'envoi des cours et exercices à travers des groupes de parents mais aussi de rester en contact avec nos élèves.

Pendant 3 mois, chaque vendredi, nos professeurs envoyaient par WhatsApp le

contenu des cours et des exercices pour la semaine suivante afin que nos élèves puissent suivre au mieux leur scolarité durant le confinement.

Pourquoi un envoi hebdomadaire et non quotidien? C'était la seule solution possible vu que pour grand nombre de parents s'imposait un choix cornélien : manger ou instruire son enfant...

Chaque foyer dominicain dispose généralement d'un téléphone avec accès limité à internet qui peut être réactivé par l'achat d'une carte-recharge internet.

Nous devons préciser que tous les parents ont fait de leur mieux au vu de la situation et ont été très satisfaits des mesures mises en place concernant le maintien des études bien

qu'à distance. Il faut savoir que la majorité des écoles du pays n'ont fait aucun suivi du programme scolaire ou d'envois de devoirs.

Des plateformes pédagogiques virtuelles ont été mis en ligne par le gouvernement afin d'occuper les élèves durant cette pandémie.

Tenant compte de ces conditions d'apprentissage plus qu'exceptionnelles, la Direction du Centre a décidé d'arrêter les notes au 13 mars. Il était en effet impossible de noter les élèves durant cette période d'enseignement à distance où tous les élèves étaient loin d'être sur un même pied d'égalité. Au final, tous les élèves ont été promus à l'exception d'une seule élève, nouvelle au Centre et arrivée avec de grandes lacunes. *Fabienne Martin*



## Mouvements du personnel et diminution des effectifs

Un ensemble de mesures a été mis en place pour réduire au maximum les frais de fonctionnement du Centre. Ainsi suite au départ à la retraite de la Professeure Clara, ce poste ne sera pas remplacé. Ses heures de cours ont été réparties sur les autres professeurs en poste ayant le même Diplôme.

Pour la survie économique du Centre, nous avons dû nous séparer de nos jardiniers. Nous engagerons ponctuellement un service indépendant à la journée pour entretenir le terrain au mieux. Certains parents se sont proposés d'eux même pour venir aider à désherber.

Les deux femmes de ménage de la Fondation passent à mi-temps. Elles n'auront plus à s'occuper des goûters ou repas de nos élèves qui devront désormais les apporter de la maison.

Au vu de la réduction des frais courants, nous espérons pouvoir ainsi sauvegarder au mieux les postes de travail indispensables tels que Professeurs, Directrices Académiques, sans qui notre but premier ne pourrait se poursuivre. *Fabienne Martin*

## Au revoir Clara!



Notre chère professeure de Langue espagnole et Littérature, Clara Eusebio Acosta, a pris sa retraite bien méritée cet été. Arrivée en 2008, Clara a apporté une aide précieuse à la création du Centre. Son expérience, son professionnalisme, sa disponibilité et sa gentillesse vont beaucoup nous manquer. Nous lui souhaitons une très belle nouvelle tranche de vie !

## 2 nouvelles recrues pour l'Association française

Cette année 2020 a été très enrichissante pour notre Association française. En effet, deux jeunes recrues se sont manifestées afin de nous aider dans différents projets. Estelle Jauneaud et Flavien Vernet. Nous sommes heureux d'avoir dans notre équipe deux représentants de la nouvelle génération. *Evelyne Develey*

“ Je suis heureuse d'intégrer cette très belle association, de pouvoir contribuer à mon échelle à toutes vos actions, et de soutenir les Enfants de l'Arc-en-Ciel. Avec le cœur, et mon savoir-faire, j'espère pouvoir être utile à sa pérennité et à son évolution. ”



Estelle Jauneaud

“ Depuis 2019, j'ai souhaité m'investir dans les activités de l'Association française. Mon principal objectif est de mettre à profit mes connaissances par rapport à ce qui est en place. Mon premier projet a consisté à développer bénévolement le nouveau site internet de la Fondation. Ce qui est important, c'est de faire connaître l'école afin de pouvoir obtenir des parrainages et de permettre la pérennité de celle-ci. ”



Flavien Vernet

## Un nouveau site internet

En 2019, nous avons commencé un nouveau projet, la refonte complète de notre site internet actuel.

Flavien Vernet, le fils de la Présidente de l'Association française s'est proposé bénévolement. Flavien a construit un prototype et l'a proposé au comité de Direction de la Fondation. Après de nombreuses heures de développement, de revue, le site a été publié le 4 septembre 2020. Ce nouveau site utilise les dernières technologies de graphisme et

de communication. Ce travail titanesque n'aurait jamais vu le jour sans la ténacité, le professionnalisme et l'engouement de Flavien. Ce qui est aussi très appréciable, c'est d'avoir pu travailler avec le regard de la jeune génération qui apporte un souffle nouveau dans l'aboutissement des projets.

*Evelyne Develey*



# La rentrée des classes 2020-2021

Quand aura lieu la prochaine rentrée ? À ce jour c'est une question qui reste ouverte... Au vu de l'augmentation des infections liées au COVID-19, la rentrée scolaire de septembre a été compromise.

Début juin le gouvernement dominicain a fait connaître les protocoles sanitaires très strictes à mettre en place dans toutes les écoles pour pouvoir maintenir une rentrée scolaire en présentiel.

Une commission spéciale protocole COVID-19, détachée par le gouvernement, a visité tous les centres scolaires publics comme privés du pays au mois de juillet. Le constat de ladite commission est alarmant : la seule école pouvant ouvrir ses portes pour une rentrée scolaire en présentiel est la nôtre.

Quand on sait que seules 2 écoles sur 5 au niveau mondial ont accès à l'eau... Il reste encore beaucoup à faire. En 2019, 43% des écoles à travers la planète n'avaient pas d'accès à des installations de base pour le lavage des mains, équipées de savon et d'eau (source Droit de l'Enfant – Humanium août 2020).

## Notre vision de l'Éducation est bien différente

Afin de maintenir un niveau d'étude internationale ainsi que le développement personnel de chaque élève, nous ne dépassons jamais 20-25 élèves par classe.

Nos salles de classe sont amples, très bien aérées et chacune d'elle est équipée d'un lavabo et de savon.

De plus, les pupitres de nos élèves favorisent le respect des 2 mètres de distance, sans oublier toutes les règles et normes de comportements du Centre allant des horaires de cours différents pour chaque niveau d'étude, horaires de récréations séparés, pupitres et chaises assignés par élève, etc.

C'est sans compter les normes spéciales de protection mises en place pour protéger nos élèves ainsi que tous nos employés. Nous avons investi dans des thermomètres de prise de températures avant l'entrée au Centre ; tous les élèves ainsi que le personnel devront porter une visière de protection ; chaque élève aura son propre linge pour s'essuyer les mains ; les programmes d'Éducation Physique et d'Art seront adaptés ; tout élève aura son propre jeu de craies, son propre matériel artistique ; les interrogations écrites seront restreintes pour privilégier l'oral ; chaque professeur devra désinfecter son bureau et sa chaise avant de commencer la classe, etc. C'est toute une réorganisation qui doit voir le jour tant au niveau des habitudes scolaires que sanitaires. Un protocole sanitaire à respecter sera fourni à tous les professeurs, les élèves et les parents d'élèves.

Nous nous sommes préparés à pouvoir faire la classe en présentiel dès qu'il sera possible d'accueillir à nouveau nos élèves. Pourquoi notre choix se porte sur le présentiel et non le virtuel ? L'apprentissage de manière virtuelle est une utopie dans un pays comme la République Dominicaine vu les facteurs tels que : le manque de connaissance en informatique de la majorité des professeurs et des élèves, le manque cruel de moyens financiers pour acquérir des Laptops/tablettes, la bande passante internet inexistante dans une grande partie du pays, les programmes d'apprentissage virtuel officiels selon les niveaux d'études inefficaces voire inexistantes, les problèmes d'électricité quotidiens dans la majorité des villes du pays ; pour ne citer que les plus évidents. Pour preuve, un grand nombre d'étudiants universitaires ayant fait l'expérience de l'apprentissage virtuel durant les 5 mois de quarantaine ont abandonné ou « mis en attente » leur études tant que l'enseignement serait virtuel l'ayant jugé trop difficile à suivre.

Par ailleurs, le facteur humain ne peut être remplacé par le virtuel si l'on veut sauvegarder l'équilibre émotionnel, spirituel et académique d'un enfant. Afin de suivre un apprentissage de qualité, et cela est d'autant plus vrai dans le primaire, il est important que l'apprentissage passe par une socialisation saine entre les élèves. Comment socialiser un enfant ou un jeune à travers un écran ? Plusieurs études scientifiques démontrent clairement que l'utilisation des écrans (TV, téléphone portable, tablette, ordinateur, console de jeux) « déconnecte » nos enfants de la réalité...

Bien que nous n'ayons pas encore assez de recul à long terme sur les conséquences liées à la cyberaddiction – addictions aux



écrans tels que la télévision, les smartphones, les tablettes, les jeux vidéo – il faut tout de même être prudent. Il apparaît important de s'informer sur ces risques.

L'exposition aux écrans a des conséquences sur plusieurs aspects de l'épanouissement des enfants tels que le développement du cerveau et de l'apprentissage, le bien-être, la concentration, le comportement et la santé physique.

L'utilisation des écrans n'est pas mauvaise en soit si elle est contrôlée et que l'on évite la surexposition. Cependant comment la contrôler lorsque les enfants sont livrés à eux-mêmes car les parents travaillent ? Comment ne pas surexposer nos jeunes s'ils « doivent » suivre leurs cours devant un écran ?

Une vraie révolution scolaire doit voir le jour dans toutes les écoles du monde ! Mais doit-elle vraiment être virtuelle ? L'école devrait être le lieu où un enfant peut avant tout s'épanouir, s'ouvrir au monde, apprivoiser les différences, permettre l'interaction avec les autres, avoir un cadre, découvrir son potentiel et être heureux. Si l'école n'est pas réellement formatrice, ou oublie d'appliquer ces valeurs essentielles et privilégie plus la réussite scolaire que le bien-être de ses élèves, elle passe à côté de son but premier.

Depuis 2006, année d'ouverture de notre centre scolaire, nous remarquons que même des enfants réputés problématiques, violents ou en échecs scolaires dans d'autres centres, changent d'eux-mêmes dès qu'ils sont en contact avec un autre mode d'apprentissage. Nous avons vu des enfants dits « incontrôlables » devenir des anges à force d'être entourés de respect et d'amour. Bien entendu ce changement ne s'opère que si le personnel éducatif du centre scolaire est conscient qu'il doit changer lui-même avant d'espérer un changement chez l'élève.

Il nous appartient en tant qu'adulte de protéger nos générations futures même si des fois cela n'est pas de tout repos. *Dagmara Ochrymowicz*



## Appel au parrainage

Chaque année nous avons une capacité d'accueil pour 300 étudiants. L'année dernière, nous engageons 14 professeurs et 7 autres employés. La crise de la COVID-19 a fortement affecté nos ressources et met en danger la survie de notre Centre malgré les mesures prises. Les parrainages actuels ne suffisent plus à couvrir les frais fixes du Centre scolaire. Parlez-en autour de vous afin que d'autres personnes viennent en aide aux enfants défavorisés. **Nous avons besoin de vous !**

## Projets mis en attente

Le généreux don de Symphasis destiné à la construction d'un local pour les poubelles, du chemin d'accès du portail au garage et du balisage de places de parking a été utilisé pour faire face aux difficultés financières suite à la crise sanitaire.

## Important

**En Suisse et en France vos dons et parrainages sont déductibles des impôts, en accord avec la fiscalité du pays et des cantons. Nous sommes à votre disposition pour plus de renseignements.**

## Container en attente

Nous abordons la 4<sup>e</sup> saison de cette série à rebondissements et faite, il faut le dire, de déceptions.

Entre les aléas de la route et la situation sanitaire très compliquée, il ne nous a pas été possible d'envoyer le container prévu ce printemps.

Pourtant nous disposons encore d'une grande quantité de matériel, mobilier et fournitures scolaires qui seraient les bienvenus sur place. Malheureusement, en raison des soucis de stockage en Suisse, il ne nous est plus possible d'accepter de nouvelles offres. Nos chaleureux remerciements vont à toutes les personnes, entreprises et collectivités publiques qui continuent à nous proposer du matériel que nous regrettons de devoir refuser.

Nous n'avons encore aucune idée de l'échéance de l'envoi de ce container.

*Christian Monney*

## Remerciements

**En Suisse** Communes : Bellevue, Echandens, La Tour-de-Peilz et Pully. Autres : Congrès QUADRIMED à Montana, Fondation Symphasis.

**En France** Le CSE (Comité Social d'Entreprise) de HP Inc., M. Wargny, le collège Saint Thomas d'Aquin Veritas à Saint-Genis-Laval, M. Flavier Vernet et la brasserie La Maltey (38).

**En République Dominicaine** AguaLara, Docteur en droit Pedro Castillo Falette, Playa Grande Golf & Océan Club, Docteur en droit Jorge Leandro Cabrera.

**Nous remercions infiniment les fidèles marraines, parrains et donateurs et toutes les personnes de grand cœur ayant fait des dons spontanés durant cette difficile période de pandémie nous permettant de maintenir le paiement des salaires des professeurs.**

Infographie : Stéphanie Champendal  
Rédactrice : Fabienne Martin  
et Dagmara Ochrymowicz

L'infographie de notre gazette est comme toujours offerte par Stéphanie Champendal.



Les enfants vous remercient de leur permettre d'étudier dans des conditions exceptionnelles et de leur rendre la vie plus joyeuse ...  
**Les Enfants de L'Arc-en-Ciel**

## Pour envoyer vos dons et parrainages

### EN SUISSE

**Banque :** UBS, Place Saint-François, 1003 Lausanne

**Destinataire :** La Fondation Internationale « Les Enfants de l'Arc-en-Ciel »

**N° de compte :** 243-361404.01M

**IBAN :** CH58 0024 3243 3614 0401 M

**Swift (BIC) :** UBSWCHZH80A

**Banque :** BCV, Place Saint-François, 1003 Lausanne

**Destinataire :** Fondation Internationale Les Enfants de l'Arc-en-Ciel, Chemin de la Chiesaz 21, 1024 Ecublens

**N° de compte :** E 5381.04.07

**IBAN :** CH75 0076 7000 E538 1040 7

**Swift (BIC) :** BCVLCH2LXXX



### EN FRANCE

**Banque :** BNP Paribas, 27 rue Cuvier, 25200 Montbéliard

**Destinataire :** Les Enfants de l'Arc-en-Ciel – France

**Code banque :** 30004, Code agence : 00678

**N° de compte :** 30004 00678 00010018920 20

**IBAN :** FR76 3000 4006 7800 0100 1892 020

**Swift (BIC) :** BNPAFRPPXXX

**Les chèques sont à retourner au** 19, rue Louis Pergaud, 25250 L'Isle sur le Doubs

## Pour nous écrire

info@childrenworld.ch avec mention « La Gazette »  
www.childrenworld.ch ou pour l'association française  
info@childrenworld.fr, www.childrenworld.fr